



# INFORMACYJNY BIULETYN URZĘDU GMINY TERESPOL

NR

10 / 2014

GRUDZIEŃ

21-540 Kobylany  
Plac Ryszarda Kaczorowskiego 1

TEL. 83 411 20 00; FAX 83 411 20 09  
e-mail: [info@terespol.ug.gov.pl](mailto:info@terespol.ug.gov.pl)



*Z okazji nadchodzących  
Świąt Bożego Narodzenia  
składam Państwu serdeczne życzenia  
wszelkiej pomyślności,  
niepowtarzalnej atmosfery,  
ciepła oraz obfitości wszelkich dóbr.*

*Niech radość  
i pokój Świąt Bożego Narodzenia,  
poczucie prywatnego  
i zawodowego spełnienia  
towarzyszą Państwu  
przez cały Nowy Rok.*

*Krzysztof Iwaniuk  
Wójt Gminy Terespol*



## W TYM NUMERZE:

- UTWORZENIE GMINNEGO CENTRUM KULTURY
- I SESJA RADY GMINY TERESPOL
- NASZA KREW – NASZA OJCZYZNA
- PODATKI I INNE OPŁATY W GMINIE TERESPOL

## UTWORZENIE GMINNEGO CENTRUM KULTURY

Informujemy, iż na podstawie uchwały nr XXXIII/224/14 Rady Gminy Terespol z dnia 30 września 2014 r. w sprawie aktu połączenia instytucji kultury z dniem 1 stycznia 2015 r. zostają połączone następujące instytucje kultury: Gminny Ośrodek Kultury w Koroszczynie i Gminna Biblioteka Publiczna w Koroszczynie i utworzona instytucja kultury pn. Gminne Centrum Kultury.

W związku z powyższym, z dniem 01.01.2015 r. wszelkie sprawy związane z działalnością kulturalną oraz funkcjonowaniem biblioteki przejmują nowa instytucja kultury: Gminne Centrum Kultury.

Poniżej podajemy dane adresowe nowej instytucji:

**Gminne Centrum Kultury**  
Kobylany, Plac R.Kaczorowskiego 1.  
21-540 Małaszewicze  
tel. 83 411 20 63, fax :83 411 20 69  
e-mail: [biurogck@gminaterespol.pl](mailto:biurogck@gminaterespol.pl)  
[www.gck.gminaterespol.pl](http://www.gck.gminaterespol.pl)



### I SESJA RADY GMINY TERESPOL

W dniu 1 grudnia 2014 r. odbyła się I Sesja nowo wybranej Rady Gminy Terespol w kadencji 2014-2018. Obrady prowadził początkowo - zgodnie z ustawą najstarszy wiekiem radny Pani Halina Ostapczuk.

I Sesja Rady Gminy Terespol rozpoczęła się od wręczenia Radnym gminy oraz Wójtowi Gminy Terespol zaświadczeń o wyborze. Zaświadczenia wręczyła Przewodnicząca Gminnej Komisji Wyborczej Pani Justyna Kalinka oraz Pełnomocnik ds. wyborów Pan Bogdan Daniluk. Następnie Radni złożyli ślubowanie po czym przystąpili do wyboru Przewodniczącego Rady Gminy. Zgłoszono tylko jedną kandydaturę Pana Mieczysława Romaniuka. Kandydat został wybrany Przewodniczącym Rady

Gminy Terespol w głosowaniu tajnym, jednogłośnie. Na funkcję Wiceprzewodniczącego Rady zgłoszono kandydaturę Pana Gabriela Gryciuka oraz kandydaturę Pani Haliny Ostapczuk. W wyniku głosowania tajnego Wiceprzewodniczącym Rady Gminy została Pani Halina Ostapczuk uzyskując 8 głosów za. Podczas I posiedzenia ustalone zostały również składy osobowe stałych Komisji Rady Gminy Terespol oraz wybrano ich Przewodniczących.

#### **Komisja Budżetowo-Finansowa i Spraw Społecznych:**

- 1) Józef Śreniawski- Przewodniczący Komisji
- 2) Gabriel Gryciuk
- 3) Marek Kuć
- 4) Artur Łozak
- 5) Jarosław Wasil
- 6) Wiesław Kowalski

#### **Komisja Rewizyjna:**

- 1) Jan Krzyżanowski- Przewodniczący Komisji
- 2) Łukasz Dragun
- 3) Jolanta Gawryluk
- 4) Edyta Wójcik
- 5) Waldemar Kopcewicz
- 6) Arkadiusz Kędzierawski
- 7) Janusz Semeniuk

#### **Podczas I Sesji Radni Gminy Terespol podjęli następujące uchwały:**

- w sprawie wyboru Przewodniczącego Rady Gminy Terespol,
- w sprawie wyboru Wiceprzewodniczącego Rady Gminy Terespol,
- w sprawie ustalenia składów osobowych stałych Komisji Rady Gminy Terespol,
- w sprawie wyboru Przewodniczących Stałych Komisji Rady Gminy Terespol.

Zachęcamy do zapoznania się z tekstami uchwał, które dostępne są w Biuletynie Informacji Publicznej Urzędu Gminy pod adresem [www.ugterespol.bip.lubelskie.pl](http://www.ugterespol.bip.lubelskie.pl) jak również na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Gminy. Po posiedzeniu radni wraz z Wójtem i Sekretarzem Gminy dokonali odsłonięcia kamienia „Dąb Wolności” dla uczczenia przypadającej w bieżącym roku 25 rocznicy zwycięstwa obozu „Solidarności” w wyborach 4 czerwca 1989 roku.



## NASZA KREW – NASZA OJCZYZNA



Klub HDK PCK PSG w Terespolu wziął udział w Ogólnopolskiej Akcji Honorowego Oddawania Krwi służb mundurowych dla uczczenia Narodowego Święta Niepodległości Rzeczypospolitej Polskiej pod hasłem „NASZA KREW – NASZA OJCZYZNA”.

Akcja zorganizowana została przez Komendanta Głównego Straży Granicznej. Patronami akcji byli: Minister Spraw Wewnętrznych, Minister Sprawiedliwości i Minister Zdrowia. Patronat nad akcją w regionie objął Wójt Gminy Terespol, udzielając wsparcia poprzez ogłoszenie akcji na portalu gminy w Biuletynie Gminy Terespol oraz przekazując na rzecz krwiodawców gadżety reklamowe.

Podsumowując akcję, w okresie od 25.10.2014 do 30.11.2014 wzięło w niej udział 75 osób. Łącznie zebrano 33,75 litrów krwi.

## INFORMACJA O ZWROCIE CZĘŚCI PODATKU AKCYZOWEGO ZAWARTEGO W CENIE OLEJU NAPĘDOWEGO WYKORZYSTYWANEGO DO PRODUKCJI ROLNEJ



Zwrot podatku akcyzowego przysługuje producentowi rolnemu (za producenta rolnego uważa się osobę fizyczną, osobę prawną lub jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, będącą posiadaczem gospodarstwa rolnego w rozumieniu przepisów ustawy o podatku rolnym)

W przypadku gruntów oddanych w posiadanie zależne np. w drodze dzierżawy, zwrot podatku akcyzowego przysługuje posiadaczowi zależnemu np. dzierżawcy a nie właścicielowi.

W roku 2015 wnioski o zwrot podatku składa się wraz z fakturami VAT (lub ich kopiami) stanowiącymi dowód zakupu oleju napędowego za okres 6 miesięcy poprzedzających miesiąc złożenia wniosku w terminach:

- od dnia 2 lutego 2015 r. do dnia 28 lutego 2015 r. (faktury stanowiące dowód zakupu oleju napędowego w okresie od dnia 1 sierpnia 2014 do dnia 31 stycznia 2015)

- od dnia 1 sierpnia 2015 r. do dnia 31 sierpnia 2015 r. (faktury stanowiące dowód zakupu oleju napędowego w okresie od dnia 1 lutego 2015 do dnia 31 lipca 2015 r.)

Wnioski składa się na urzędowym formularzu do wójta właściwego ze względu na miejsce położenia gruntów. Druki są do pobrania w Urzędzie Gminy Terespol, adres: Kobylany, Plac Ryszarda Kaczorowskiego 1, pok. Nr 6 lub na stronie internetowej Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi ([www.minrol.gov.pl](http://www.minrol.gov.pl)).

Roczny limit zwrotu podatku ustala się jako iloczyn stawki zwrotu podatku na 1 l oleju napędowego (w 2015 r. - 0,95 zł), liczby 86 oraz powierzchni użytków rolnych wg. ewidencji gruntów na dzień 1 lutego danego roku (81,70 zł x ilość użytków rolnych). Przy ustalaniu w/w limitu nie uwzględnia się gruntów gospodarstw rolnych na których zaprzestano produkcji rolnej oraz gruntów zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej.

Terminy zwrotu podatku: 1 – 30 kwietnia 2015 r. w przypadku złożenia wniosku w pierwszym terminie oraz 1 – 31 października 2015 r. w przypadku złożenia wniosku w drugim terminie.

Podatek będzie zwracany gotówką w kasie Urzędu Gminy lub na rachunek bankowy wskazany we wniosku.

## **PODATKI I INNE OPŁATY W GMINIE w 2015 r.**

Uchwały określające wysokość stawek podatkowych i opłat lokalnych zamieszczone są na stronie internetowej, pod adresem <http://ugterespol.bip.lubelskie.pl> w zakładce *pobierz pliki/wnioski i formularze/referat finansowo-podatkowy 2015 r.*

### **PODATEK OD NIERUCHOMOŚCI**

#### **1) od gruntów:**

- związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej, bez względu na sposób zakwalifikowania w ewidencji gruntów i budynków – **0,90 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni,
- pod jeziorami, zajętych na zbiorniki wodne retencyjne lub elektrowni wodnych – **4,58 zł** od 1 ha powierzchni,
- zajętych oraz przeznaczonych pod budownictwo mieszkaniowe – **0,25 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni,
- pozostałych, w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizacje pożytku publicznego – **0,47 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni;

#### **2) od budynków lub ich części:**

- mieszkalnych – **0,71 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej,
- związanych z prowadzeniem działalności gospodarczej oraz od budynków mieszkalnych lub ich części zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej – **23,13 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej,
- zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie obrotu kwalifikowanym materiałem siewnym – **10,80 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej,
- zajętych na prowadzenie działalności gospodarczej w zakresie udzielania świadczeń zdrowotnych – **4,70 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej,
- od stodół, budynków inwentarskich, które były związane z gospodarstwem rolnym a nie są zajęte na prowadzenie działalności gospodarczej – **3,85 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej,
- od garaży i budynków gospodarskich wykorzystywanych dla potrzeb bytowych nie związanych z działalnością gospodarczą – **4,22 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej,
- pozostałych, w tym zajętych na prowadzenie odpłatnej statutowej działalności pożytku publicznego przez organizacje pożytku publicznego – **7,77 zł** od 1 m<sup>2</sup> powierzchni użytkowej;

#### **3) od budowli - 2 % ich wartości.**

### **PODATEK OD ŚRODKÓW TRANSPORTOWYCH**

Stawki podatku od środków transportowych obowiązujące na terenie gminy Terespol w 2015 r. pozostają nie zmienione i wynoszą:

#### **1) od samochodu ciężarowego o dopuszczalnej masie całkowitej pojazdu:**

- a) powyżej 3,5 tony do 5,5 tony włącznie - **500 zł,**
- b) powyżej 5,5 tony do 9 ton włącznie - **750 zł,**
- c) powyżej 9 ton i poniżej 12 ton - **1100 zł;**

#### **2) od samochodu ciężarowego o dopuszczalnej masie całkowitej pojazdu równej lub wyższej niż 12 ton, stawki podatku określone są w załączniku Nr 1;**

#### **3) od ciągnika siodłowego lub balastowego przystosowanego do używania łącznie z naczepą lub przyczepą o dopuszczalnej masie całkowitej zespołu pojazdów od 3,5 tony i poniżej 12 ton - **1500 zł;****

#### **4) od ciągnika siodłowego lub balastowego przystosowanego do używania łącznie z naczepą lub przyczepą o dopuszczalnej masie całkowitej zespołu pojazdów równej lub wyższej niż 12 ton, stawki podatku określone są w załączniku Nr 2;**

#### **5) od przyczepy lub naczepy, które łącznie z pojazdem silnikowym posiadają dopuszczalną masę całkowitą od 7 ton i poniżej 12 ton, z wyjątkiem związanych wyłącznie z działalnością rolniczą prowadzoną przez podatnika podatku rolnego - **830 zł;****

6) od przyczepy lub naczepy, które łącznie z pojazdem silnikowym posiadają dopuszczalną masę całkowitą równą lub wyższą niż 12 ton, z wyjątkiem związanych wyłącznie z działalnością rolniczą prowadzoną przez podatnika podatku rolnego, stawki podatku określone są w załączniku Nr 3;

#### **7) od autobusu w zależności od liczby miejsc do siedzenia:**

- a) mniejszej niż 30 miejsc - **1200 zł,**
- b) równej lub wyższej niż 30 miejsc - **2000 zł.**

### **PODATEK ROLNY**

Stawki podatku rolnego obowiązujące na terenie gminy Terespol w 2015 r. pozostają nie zmienione i wynoszą:

**Rolnicy – 1 ha przeliczeniowy (równowartość 2,5q żyta) – 137,50 zł**

**Osoby posiadające do 1 ha użytków rolnych – 1 ha fizyczny (równowartość 5q żyta) – 275,00 zł**

### **PODATEK LEŚNY**

**1 ha fizyczny lasu – 41,54 zł**

### **OPŁATA MIEJSCOWA**

Ustalona została wysokość opłaty miejscowej na terenie wsi Kobylany i Neple w wysokości **2,20 zł** dziennie od osoby, za każdy dzień pobytu. Opłata miejscowa pobierana jest od osób fizycznych przebywających dłużej niż jedną dobę w celach turystycznych, wypoczynkowych lub szkoleniowych w miejscowościach Neple, Kobylany – za każdy dzień pobytu.